

Частное общеобразовательное учреждение средняя общеобразовательная школа
«Общеобразовательный центр «Школа»

РАССМОТРЕНА
на заседании МО
протокол № 01
от 29.08.2019

ПРОВЕРЕНА
Зам. директора по УВР
Булашова И.В.
29.08.2019

УТВЕРЖДЕНА
Приказом директора
ЧОУ СОШ
«Общеобразовательный центр
«Школа»
№ 1609 от 30.08.2019



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
курса внеурочной деятельности
Театральная студия (на английском языке)

Направление: общекультурное
Возраст обучающихся: 16- 17 лет
Количество часов в неделю: 1 час

Составитель:
Учителя английского языка
Василенко С.В.

г. Тольятти
2019-2020 уч.г.

Пояснительная записка.

Общеразвивающая программа дополнительного образования «Театр на английском языке» имеет **художественную направленность**, ориентирует подростка на самостоятельное приобретение опыта познавательной, практической, духовно-нравственной и творческой деятельности в ходе социализации через освоение театральной культуры, постижение общекультурных ценностей, формирование художественного вкуса, что имеет конечной целью воспитание и становление высоконравственной, ответственной, интеллектуальной, инициативной творческой личности, нацеленной на саморазвитие и самореализацию.

Актуальность данной программы заключается в учете разных интересов и способностей подростков, увлеченных театральной деятельностью. Это обеспечивается созданием такой воспитательно-обучающей среды, которая непосредственным образом влияет на личностное развитие подростка, возвращая в нем самостоятельную творческую индивидуальность, способную к дальнейшему саморазвитию и самораскрытию.

Современные тенденции в обучении иностранным языкам предполагают интегративный подход в обучении, то есть одновременно с развитием иноязычного общения решаются воспитательные, культурные, межкультурные и прагматические задачи.

Использование английского языка, как инструмента выражения мыслей, дает возможность получить опыт реального иноязычного общения.

Отличительной особенностью данной программы является углубление содержания базовой дисциплины «Английский язык». Обучение строится на основе изучения норм и правил фонетической стороны речи, интонационных норм построения иноязычных высказываний. Каждое занятие подросткового театра имеет тему, идею и сверхзадачу, основой в достижении сверхзадачи является сквозное действие, а композиция занятия строится путем монтажа сценарных эпизодов. На занятиях обучающиеся учатся использовать модели речи английского языка, правильно употреблять фонетические правила, посредством практического повторения.

Программа рассчитана на освоение подростками **от 15 лет до 17 лет.**

Обучение свободному мыслеизъявлению на иностранном языке можно осуществить через создание в школе театральной студии. Иностранный язык, которым учащийся овладевает даже при отсутствии языковой среды, что само по себе представляет серьезную проблему, является не системной знаков, правил или речевых образцов, а инструментом, позволяющим ему удовлетворять свои интеллектуальные и эмоциональные потребности, достигать практического результата.

Таким образом, открытие в школе театральной студии подразумевает создание особого социолингвистического пространства, в рамках которого может и должна осуществляться

активизация изучаемого учебного материала, его интерпретация на новом языковом уровне с выходом на практическую коммуникацию посредством драматизации и театрализации.

Цель программы: воспитание самостоятельной духовно развитой творческой личности учащихся в процессе освоения опыта деятельности актера; расширение и углубления сферы применения знаний, навыков и умений, приобретаемых в процессе иноязычного общения в рамках обязательного курса английского языка в учебной деятельности и расширение языковой среды изучаемого языка.

Задачи:

Воспитательные:

формировать ценностное отношение учащихся к действительности в целом и художественной культуре в частности;

способствовать формированию духовно-нравственной позиции личности;

воспитывать чувство ответственности перед собой и творческим коллективом, умение работать в команде;

воспитывать устойчивую потребность в общении с произведениями искусства, развивать специфическое восприятие произведения театрального искусства.

Обучающие:

формировать целостное представление о роли актера и режиссера в синтетическом искусстве театра;

способствовать овладению учащимися актерской и режиссерской грамотой на теоретическом уровне;

обучать практическим основам актерского мастерства и режиссерской работы в театральном процессе;

формировать навыки наблюдения, режиссерского анализа, работы актера над собой;

формировать представления об иностранном языке как средстве общения, позволяющем добиваться взаимопонимания с людьми, говорящими или пишущими на иностранном языке;

расширять лингвистический кругозор школьников; освоение лингвистических представлений об изучаемом языке;

обеспечивать коммуникативно-психологическую адаптацию детей к новому языковому миру для преодоления в дальнейшем психологического барьера и использования иностранного языка как средства общения.

Развивающие:

способствовать развитию внимания, памяти, воображения, чувства ритма, пространства и времени, нешаблонного мышления;

развивать артистические способности, эмоциональную выразительность;

культивировать творческий подход применительно к любому виду деятельности;

развивать эмоциональную сферу детей в процессе постановки спектаклей на иностранном языке;

приобщать школьников к новому социальному опыту за счет проигрывания на иностранном языке различных ролей в игровых ситуациях и пьесах на иностранном языке;

развивать познавательные способности, овладение умением координирования работы в разных видах деятельности, умением работать в паре, в группе.

Для реализации поставленных целей необходимо использование следующих приемов, средств и методов.

1. Реализация личностно- ориентированного подхода. Формирование и развитие языкового и речевого потенциала каждого учащегося через творчество, познавательную активность должны проходить осмысленно, предоставляя каждому возможность осознать новый языковой материал, получить достаточную практику для формирования необходимых навыков и умений.

2. Учащиеся должны осознавать возможность самостоятельного мышления, решать интересные и важные для них проблемы, размышлять и рассуждать над возможными путями решения этих проблем. Внимание учащихся должно быть направлено, прежде всего, на содержание высказываний. При такой организации учебного процесса язык выступает в своей первичной функции — как средство формирования и формулирования мыслей.

3. Организация кружка «Театр на английском языке» нацелена на развитие иноязычной языковой компетенции и развития межкультурной компетенции учащихся.

4. Реализация деятельностного подхода предполагает одинаковое по значимости вовлечение всех участников в общую деятельность и сочетание различных режимов работы: индивидуальной, парной, групповой; использование так называемой проектной методики.

5. Системность и целостность в обучении английскому языку и театральному искусству предполагает обучение всем видам речевой деятельности в тесной взаимосвязи, причем каждый вид речевой деятельности может выступать и как цель, и как средство обучения.

6. Поэтапность предполагает уровневое построение процесса обучения: отработка отдельных речевых действий и выполнения этих действий с опорой на образец в дальнейшем позволяет перейти к действиям без опор, к так называемому свободному устному общению, то есть происходит формирование основ для развития коммуникативной компетенции учащихся.

7. Принцип автономности обучения реализуется в процессе получения и освоения учащимися большого потока информации. Важной целью данного принципа является обучение школьников самостоятельной работе с информацией, выделению главного, критическому осмысливанию, умению делать выводы на основе полученной информации и

аргументировать их, подкрепляя необходимыми фактами, решать возникающие проблемы, добывая необходимый для этого материал.

Решить поставленные задачи возможно лишь в процессе активной коммуникативной деятельности, а именно, театральной деятельности. Основными формами организации работы театра является работа в группах, парах, а также индивидуальная работа.

Очень большое значение при этом имеет организация творческого процесса, предусматривающая сочетание приемов драматизации и инсценирования, представленных по следующим этапам:

I. Prereading activities (этап включает в себя обсуждение темы спектакля, названия пьесы, списка действующих лиц / творческий конкурс на лучший сценарий)

II. While reading the play.

1. Reading activities.

1) чтение и перевод драматизируемого текста;
2) просмотр или прослушивание образцов чтения ролей в исполнении профессиональных актеров;

3) выявление лексико-грамматических трудностей, работа по активизации лексики в аналогичных структурах;

4) беседа о характере персонажей и способах их передачи при чтении.

2. Rehearsing.

1) выполнение интонационных упражнений;
2) отработка выразительного чтения ролей;
3) выполнение творческих заданий (передать какую-либо мысль другими словами, описать какой-либо персонаж от лица другого персонажа и т.д.);

4) передача жестами и мимикой содержания какой-либо ситуации;

5) разыгрывание ситуаций по прочитанным текстам;

6) импровизация.

III. Post reading the play.

1. Распределение ролей и постановка спектакля,

2. Демонстрация спектакля учащимся школы, города и т.д.

IV. Follow-up activities.

Данный этап предполагает выполнение творческих проектов (написание эссе об одном из героев, написание стихов о каком-либо аспекте сюжета, написание статьи о действующих лицах, сюжете и т.п.).

Понимание драматизации как игры обязывает учителя не вторгаться в нее с исправлением ошибок, не делать замечаний по поводу поведения участников театра, а позаботиться о создании необходимого уровня языковой подготовки учащихся, подобрать материал, способный

вдохновить их, помочь понять его, научить импровизировать, распределить роли в соответствии с интересами детей, организовать подготовку необходимых атрибутов драматизации.

Последние имеют немаловажное значение в создании благополучной сценической и игровой атмосферы, т.к. будят воображение учащегося, подсказывают ему верное поведение, придают особую привлекательность иноязычной коммуникативной деятельности. В распределении ролей необходимо учитывать как языковые, так и актерские возможности учащихся: одни произносят реплики на английском языке, другие – пантомимические роли, третьи становятся суфлерами и работают со зрительной опорой на текст. Могут назначаться дублеры, оформители, режиссеры постановок. Такая организация работы стимулирует активность всех ее участников.

Срок реализации программы рассчитан на 1 учебный год.

Занятия по программе «Театр на английском языке» проводятся 1 раз в неделю. На учебный год отводится 34 часа.

Планируемые результаты:

Личностные, метапредметные и предметные результаты.

Вклад программы «Театр на английском» в достижение **личностных** результатов в процессе обучения может выразиться в следующем:

в формировании представлений об английском языке как средстве установления взаимопонимания с представителями других народов, в познании нового, как средстве адаптации в иноязычном окружении;

в формировании уважительного отношения к иному мнению, к культуре других народов;

в формировании дружелюбного отношения и толерантности к носителям другого языка на основе знакомства с жизнью своих сверстников в англоязычных странах, с фольклором и доступными образцами художественной литературы;

в развитии самостоятельности, целеустремленности, эмоционально-нравственной отзывчивости, понимании чувств других людей, соблюдении норм речевого и неречевого этикета, что проявляется в соответствующем поведении, в моделируемых ситуациях общения через обширный ролевой репертуар, включенный в программу;

в развитии навыков сотрудничества с учителем, другими взрослыми и сверстниками в разных ситуациях общения в процессе совместной деятельности.

Обучение английскому языку по программе «Театр на английском» способствует достижению следующих **метапредметных** умений:

решать задачи коммуникативной деятельности, в том числе творческого характера, осуществлять поиск средств решения задачи, например, подбирать адекватные языковые средства в процессе общения на английском языке;

планировать, выполнять и оценивать свои действия в соответствии с поставленной задачей и условиями её реализации, что свидетельствует о дальнейшем освоении форм познавательной и личностной рефлексии;

понимать причины неуспеха учебной деятельности и действовать с опорой на изученное правило с целью достижения успеха, например, при достижении взаимопонимания в процессе диалогического общения;

использовать знаково-символические средства представления информации для создания моделей изучаемых объектов, например, в процессе грамматического моделирования;

использовать речевые средства и средства информационных и коммуникационных технологий (в частности компьютерных программ) для решения коммуникативных и познавательных задач;

использовать различные способы поиска информации (например, в словаре и других справочных материалах) в соответствии с решаемой коммуникативной / познавательной задачей;

анализировать, сравнивать, обобщать. Классифицировать, группировать по отдельным признакам языковую информацию;

владеть базовыми грамматическими понятиями, отражающими существенные связи и отношения (время, число, лицо, принадлежность и др.);

опираться на языковую догадку в процессе чтения/ восприятия на слух текстов, содержащих отдельные незнакомые слова или новые комбинации знакомых слов;

владеть умениями смыслового чтения текстов разных стилей и жанров в соответствии с целями и коммуникативными задачами (с пониманием основного содержания, с полным пониманием);

осознанно строить речевое высказывание в соответствии с задачами коммуникации в устной и письменной форме;

слушать и слышать собеседника, вести диалог, признавать возможность существования различных точек зрения и права каждого иметь свою;

договариваться о распределении ролей в процессе совместной деятельности;

осуществлять взаимный контроль в совместной деятельности, адекватно оценивать собственное поведение и поведение окружающих;

К предметным результатам, прежде всего, относятся коммуникативные умения. Предполагается, что в процессе прохождения программы дети смогут научиться решать следующие задачи в области:

Говорения:

поприветствовать(попрощаться), поздравить собеседника, используя речевые клише и другие языковые средства, адекватные целям и ситуации общения, возрасту и социальному статусу собеседника;

попросить о помощи или предложить свою помощь;

запросить необходимую информацию о ком-либо или о чём-либо, используя разные типы вопросов и соблюдая этикет;

пригласить к совместной деятельности, используя при этом адекватные языковые средства; делать комплименты и реагировать на комплименты;

обменяться мнениями об услышанном, прочитанном или увиденном, аргументируя свою точку зрения;

дать характеристику героям прочитанного или прослушанного текста;

выразить своё согласие (несогласие) по определённому вопросу, вежливо согласиться (не согласиться), используя краткий ответ;

принять участие в коллективном обсуждении лично или общественно важного вопроса.

Аудирования:

воспринимать и понимать на слух тексты с разными целями: с проникновением в их содержание, с пониманием основного смысла, с извлечением выборочной информации, с извлечением интонационных моделей;

использовать в процессе слушания компенсаторные стратегии, такие как:

а) умение догадываться о значении некоторых слов по контексту;

б) умение догадываться о значении слов по словообразовательным элементам или по сходству звучания со словами родного языка;

в) умение «обходить» незнакомые слова, не мешающие пониманию основного содержания текста.

Чтения:

читать аутентичные тексты разных жанров с пониманием основного содержания (определять тему, основную мысль; выделять главные факты, опуская второстепенные; устанавливать логическую последовательность основных фактов текста);

читать аутентичные тексты, оценивать полученную информацию.

Письма:

письменно излагать сведения о герое произведения, его характере;

написать небольшую рекламу по теме.

Метапредметными результатами являются:

1. Расширение общего лингвистического кругозора школьника.

2. Развитие познавательной, эмоциональной и волевой сфер школьника; поддержание мотивации к изучению иностранного языка.

Формы организации внеурочной деятельности:

В работе кружка «Театр на английском языке» используются следующие формы организации деятельности:

- вводное занятие-беседа;
- игра- тренинг;
- творческая мастерская; игра, упражнение;
- постановочная работа над спектаклем – репетиция; спектакль.

Формы и виды контроля

Основной формой подведения итогов реализации программы внеурочной деятельности «Театр на английском» является отчетный спектакль.

К **способам выявления результатов** относятся открытые и итоговые занятия, анализ мероприятий, диагностические игры (в том числе фонетические), анкетирование и самооценка учащихся.

Формы фиксации результатов:

- Грамоты, Дипломы;
- Готовые работы и их учет.

К **способам фиксации результатов** относятся протоколы мероприятий, видео и фото съемка, отзывы детей и родителей в книге отзывов, методические разработки, портфолио.

Содержание программы

1. Раздел «Кастинг»

Вводная беседа преподавателя с членами театрального кружка о театре и его особенностях. Ознакомление с планом работы кружка на учебный период, распределение обязанностей (актеры, декораторы-оформители, звуко- и режиссеры, костюмеры), описание функциональных обязанностей каждой группы кружковцев.

2. Раздел «Культура и техника речи»

Объединяет игры и упражнения, направленные на развитие дыхания и свободы речевого аппарата (гимнастика языка и губ), отработку правильной артикуляции (произношения) с помощью фонетических упражнений-игр, направленных на отработку «трудных» звуков английского языка. Игры на отработку интонационной модели, фразового и логического ударения, паузирования, четкой дикции, работу над мимикой при диалоге.

3. Раздел «Ритмопластика»

Включает в себя комплексные ритмические, музыкальные, пластические игры и упражнения, призванные обеспечить развитие двигательных способностей учащихся, пластической выразительности телодвижений, снизить последствия учебной нагрузки.

4. Раздел «Театральная игра»

Предусматривает не столько приобретение учащимися профессиональных навыков, сколько развитие их игрового поведения, эстетического чувства, умения общаться со сверстниками и взрослыми в различных жизненных ситуациях. Участники спектакля знакомятся теоретически и практически со сценическим действием (сценическое действие как действие в вымышленных условиях - в предлагаемых обстоятельствах) и его элементами (целенаправленность, логика, последовательность и подлинность), с особенностями сценического воображения в упражнениях, играх, этюдах.

Алгоритм работы над спектаклем включает в себя предварительный разбор пьесы, первое чтение, обмен впечатлениями, распределение ролей с учетом пожеланий артистов и соответствия каждого из них избранной роли, чтение пьесы по событиям с целью разбора текста по линии действий и последовательности этих действий для каждого персонажа, этюды-импровизации на события пьесы (у каждого персонажа своя линия действий), воспроизведение разобранного события в действии на сценической площадке, разбор достоинств и недостатков, повторное обращение к тексту пьесы. Обсуждение и создание декораций, костюмов, сценических эффектов, музыкального сопровождения, афиши, пригласительных билетов, навыки работы с гримом. Отработка ролей в эпизодах, прогонные репетиции и генеральная репетиция в костюмах. Подготовка рекламного объявления о спектакле. Выступление со спектаклем. Повторные показы спектаклей. Анализ дела организаторами и участниками.

5. Раздел «Творческий отчет»

Предполагает итоговое рефлексивное занятие кружка, где все участники действия анализируют результаты своей и общей работы, оценивают собственное развитие относительно поставленных целей.

ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

№ занятия	Темы занятий	Кол-во часов	Дата
1	Вводное занятие. Кастинг, распределение обязанностей	1	
2-3	Английская фонетика на сцене	2	
4-5	Монолог и диалог на сцене	2	
6	Доработка сценария по ролям	1	
7	Художественная читка сценария по ролям	1	
8-9	Разыгрывание этюдов-импровизаций	2	
10-11	Отработка отдельных элементов на сцене	2	
12	Подготовка творческих минипроектов	1	
13	Словесное воздействие на подтекст. Подтекст через пластику	1	
14	Развитие наблюдательности. Этюды на контрасты	1	
15	Этюды на воображение	1	
16	Этюд на состояние ожидания в заданной ситуации	1	
17-18	Освоение сценических заданий	2	
19	Чтение текста в определенном образе	1	
20	Проигрывание этюдов в определенном образе	1	
21-25	Репетиция сцен пьесы	5	
26-27	Подготовка рекламного объявления о спектакле	2	
28	Изготовление декораций	1	
29	Подготовка костюмов	1	
30-32	Заключительная репетиция спектакля	3	
33	Премьерный показ спектакля	1	
34	Рефлексия	1	
Итого		34	